***Mẫu 02/Form 02***

*(Ban hành kèm theo Quy chế đấu giá cổ phần của SCIC tại CTCP Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang /*

*Attached to the Regulations on auction offering of SCIC’ shares in NhaTrang Vaccines And Biological Products JSC)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM/ *SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM*  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc/ *Independence - Freedom - Happiness***

.........., ngày .... tháng ... năm 2019

*......., [day] ... [month] ... 2019*

**ĐƠN ĐĂNG KÝ THAM GIA ĐẤU GIÁ MUA CỔ PHẦN**

***REGISTRATION FORM FOR PARTICIPATION IN THE BIDDING FOR SHARE PURCHASE***

(Đối với nhà đầu tư nước ngoài / *For foreign investors)*

**Kính gửi: (Tên đại lý đấu giá)**

***To: (Name of the Registration Agent)***

**Tên tổ chức / cá nhân** (nước ngoài):

*Name of foreign organization/individual:*

Quốc tịch / *Nationality:*

Địa chỉ /*Address:*

Số điện thoại*/ Telephone*: Fax: ..............................................................

Email (nếu có / *if any*):

Tên giao dịch và Số ĐKKD/Hộ chiếu:..............................................................................................

*Transaction name and Business registration/Passport No.:*.............................................................

Ngày cấp: ………………......................Nơi cấp: .

*Date of issuance:* …………………………*Place of issuance:*…………………………………...

Tỷ lệ cổ phiếu đang nắm giữ tại CTCP Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang: %

*Percentage of shares holding in NhaTrang Vaccines And Biological Products JSC: %*

.......................................................................(Là/Không phải là) cổ đông nội bộ của CTCP Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang

*.........................................................................(Is/Is not) the internal shareholders of NhaTrang Vaccines And Biological Products JSC*

Tỷ lệ cổ phiếu mà người có liên quan đang nắm giữ tại CTCP Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang: …………………….%

*Percentage of shares holding by related persons in NhaTrang Vaccines And Biological Products JSC: %*

Thông tin tài khoản của Tổ chức, cá nhân sử dụng để nhận lại tiền đặt cọc:

*Account information of instutions and individuals for used for deposit:*

+ Tên chủ tài khoản / *Name of the account holder:*

+ Số tài khoản*/ Account Number*:

+ Mở tại (ghi cụ thể chi nhánh ngân hàng nơi mở tài khoản) / *Opened at (specifying the branch of the bank):*

Thông tin tài khoản chứng khoán của Tổ chức, cá nhân:

+ Tài khoản chứng khoán số /*Securities trading account No.*:

+ Mở tại*/ Opened at*:

Tên người đại diện (đối với Tổ chức):

*Name of the representative (applied for organzation):*

+ Số CMND/Hộ chiếu (của người đại diện): ……………

*Representative’sID Card /Passport No: .........*

*+* Ngày cấp: ………...................................… Nơi cấp:

*Date of issuance: ..................................... Place of issuance:*

Tổ chức hoặc cá nhân được uỷ quyền (nếu có):

*Authorised organization/individual (if any): .................................................*

+ Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu:

*Business registration certificate/ID Card/Passport No:*

+ Ngày cấp: …………....................................... Nơi cấp:

*Date of issuance:.............................................Place of issuance:*

**Tôi/ Chúng tôi đăng ký tham gia đấu giá mua cổ phần CTCP Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang được Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) đấu giá, cụ thể như sau:**

***I/We would like to register to participate in the auction of shares of the State Capital Investment Corporation (SCIC) in NhaTrang Vaccines And Biological Products JSC, in particular:***

* + Số cổ phần đăng ký mua:......................cổ phần

(Bằng chữ: ….……………………….cổ phần).

*Number of shares to be registered for purchase:...........................shares*

*(In words:.....................................................................................shares).*

* + Số tiền đặt cọc đã nộp: ....................................đồng

(Bằng chữ: ......................................................đồng), tương ứng 10% giá trị tổng số cổ phần đăng ký mua tính theo giá khởi điểm ............. đồng/cổ phần).

*Amount of paid deposi:.................................... VND*

*(In words:.....................................Vietnamese dong), equivalent to 10% of the total value of registered shares for purchase based on initial price (................. VND/share).*

**Tôi/Chúng tôi cam kết:**

***I/We undertake:***

* + Các thông tin tôi/ chúng tôi cung cấp nêu trên là hoàn toàn chính xác và trung thực.

*I / We confirm that the information given in this form is totally true and accurate.*

* + Tôi/Chúng tôi đã đọc và hiểu đầy đủ, rõ ràng nội dung các thông tin về CTCP Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang, bao gồm nhưng không giới hạn bởi: bản Công bố thông tin, Điều lệ Công ty, Báo cáo tài chính, tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh,… và các nội dung thông tin khác liên quan đến CTCP Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang cũng như Quy chế đấu giá để thực hiện quyết định đầu tư, mua cổ phần. Tôi/Chúng tôi đồng ý với toàn bộ các nội dung của Quy chế đấu giá cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại CTCP Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang và tự nguyện tham dự cuộc đấu giá do SCIC tổ chức.

*I / We have read and fully understand the information on NhaTrang Vaccines And Biological Products JSC, including but not limited to: Information Memorandum, Company Charter, Financial Statements, production and business activities, financial situation of the Company,… and other information related to NhaTrang Vaccines And Biological Products JSC as well as the Regulations on auction to make decision on shares investment. I / We agree with the entire contents of the Regulations on* *auction of shares of the State Capital Investment Corporation (SCIC) in NhaTrang Vaccines And Biological Products JSC and voluntarily participate in the auction organized by SCIC.*

* + Tôi/Chúng tôi cam kết thực hiện nghiêm túc các quy định tại Quy chế đấu giá, kết quả đấu giá do SCIC công bố và cam kết tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành.

*I/We undertake to strictly comply with the provisions of the Regulations on auction, the result of the auction announced by SCIC and the prevailing laws.*

Nếu vi phạm, tôi/chúng tôi xin chịu mọi trách nhiệm trước pháp luật Việt Nam./.

*In case of violation, I/we take full responsibilities underVietnamese legislation./.*

|  |  |
| --- | --- |
|  | **TỔ CHỨC, CÁ NHÂN ĐĂNG KÝ**  *REGISTERING ORGANIZATION/INDIVIDUAL*  Chữ ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có)  *Signature, full name and seal (if any)* |